HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

MARIE-FRANCE LALONDE

M.P. | Députée fédérale

Orléans

Fall-Winter 2022 update

HERE TO HELP!

Dear Orléans community,

After a summer that saw us regain our freedom and that allowed us to meet again at community events, we are already at the doorsteps of winter!

But let me highlight some of those activities. What a pleasure it was to invite you to my corn roast and community barbecue on August 31; over 500 people attended and I would like to take this opportunity to thank all the exhibitors who joined us to share the services they offer to the community.

I have also participated in a number of events in our community such as festivals, new businesses openings, the Cancer Walk, the "Cruise don't Bruise" bike ride to end violence against women, the Remembrance Day celebrations, and many more which you will find in the inside pages.

Orléans is also made by an incredible diversity, with communities from all over the world. I had the honor to participate in Moroccan cultural activities, or to support action in support of Pakistani, Ukrainian and Haitian communities.

As your representative in the House of Commons of Canada, I also bring you detailed information on the Fall Economic Statement by the government, and I remain of course at your disposal for any questions you would like me to ask in the House of Commons

The Winter holidays are coming up so I will take this opportunity to wish you and your loved ones a Merry Christmas, a Happy Hanukkah, a Happy Holiday Season, and a Happy New Year 2023. May this New Year bring you health, joy and happiness!

Sincerely,

Marie-France

Marie-France Lalonde, Orléans

At our Corn Roast & Community BBQ on August 31st.

Marie-France.Lalonde@parl.gc.ca

MFLalondeMP.ca

ORLÉANS
255 Centrum Blvd
Orléans, ON K1E 3W3
Tel. 613-834-1800
Fax. 613-590-1201

OTTAWA
180 Wellington St.
Ottawa, ON K1A 0A6
Tel. 613-995-1800
Fax. 613-995-6298

/LalondeMF
@MFLalonde
LalondeMF

Scan this QR code to sign up for my biweekly newsletter

PARLIAMENTARY UPDATE

OPERATION UKRAINIAN SAFE HAVEN

On October 4st, as the Parliamentary Secretary of the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, I delivered remarks at the "OPERATION UKRAINIAN SAFE HAVEN NATIONAL STEERING COMMITTEE MEETING" (OUSH), which is the national effort to ensure that Ukrainians coming to Canada are received with dignity and that they have access to necessary settlement services. The operation is spearheaded by a national organization, the Canadian Immigrant Settlement Sector Alliance (CISSA-ACSEI), through funding from IRCC.

Canada has welcomed immigrants from Ukraine for well over a century. The ties between the two nations are deep. Canada has the largest Ukrainian diaspora outside of Ukraine, so our strong support for Ukraine was no surprise when Russia launched a full-scale invasion in February this year.

The government mobilized quickly, bringing together federal departments, provincial and territorial ministries, service provider umbrella organizations, sector leaders and the Ukrainian Canadian Congress, and shared issues on the ground in real time, brainstorming solutions and sharing information widely across the country, from coast to coast to coast.

FRANCE-CANADA AMICITIA MONUMENT

On October 16th, as the President of the Canada-France Association, I had the honour to join distinguished guests to inaugurate the France-Canada Amicitia Monument at Beechwood Cemetery, which celebrates the deep friendship between France and Canada.

CANADA-FRANCE INTERPALIAMENTARY ASSOCIATION

As the President of the Canada-France Association, I was pleased to welcome delegates at the 48th Annual Meeting from October 10 to 15, 2022 in British Columbia. Our work focused on two main themes: ecological transition and green technologies, and cultural diversity in the digital world. The delegation attended various meetings throughout its time in Vancouver, including some with various companies and stakeholders and Canadian parliamentarians.

The biannual meetings between the Canadian and French groups are the Association's core activity. They enable parliamentarians to discuss subjects of common interest from differing points of view prompted by the unique political dynamics of Canada and France.

CANADA-SLOVAKIA AND CANADA-ROMANIA PARLIAMENTARY FRIENDSHIP GROUP

Having met the Ambassador of Slovakia, I'm proud to announce the reconstitution of the Canada-Slovakia Parliamentary Friendship Group with my colleagues MP's Michelle R. Garner and Carol Hughes, as well as Senator Percy Downe. Moreover, the Canada-Romania Parliamentary Friendship Group had their Annual General Meeting on November 22 that saw all-party members joining the group and meeting the Romanian Ambassador to Canada. Together these two parliamentary associations are crucial in increasing Canada's bilateral relations with Slovakia and Romania, joining our countries and peoples closer together. Specially, greater bilateral relations with Romania and Slovakia are needed more so than ever. Both countries are members of the Bucharest Nine and key allies that orbit NATO's eastern flank. With these groups, I seek to bring all parliamentarians of all parties together to discuss how Canada can aid and partner with them to ensure we collaborate on key economic, security and defence issues.

GOVERNMENT UPDATE
MISE-À-JOUR DU GOUVERNEMENT

Investing in Canadians

The Federal Government introduced legislation to make lives more affordable by doubling the GST tax credit for six months. This means an extra $234 in the pockets of single Canadians without children and up to $467 for couples with two children, and an average of an extra $225 for seniors this year. It will also bring much needed relief by providing up to $1,300 over two years through a Canada Dental Benefit to children under 12, starting this year as well as delivering $500 to nearly 2 million low-income renters who are struggling with the cost of housing.

English link

Investir dans les canadiens

Le gouvernement fédéral a voté une loi qui rend la vie plus abordable en doublant le crédit d'impôt pour la TPS pendant six mois. Cela signifie 234$ de plus dans la poche des canadiens célibataires sans enfant et jusqu'à 467$ pour les couples avec deux enfants, et 225$ de plus en moyenne pour les aînés cette année. Cela apportera également un soulagement bien nécessaire en fournissant jusqu'à 1 300$ sur deux ans par le biais d'une prestation dentaire canadienne pour les enfants de moins de 12 ans, à partir de cette année, ainsi que 500$ à près de deux millions de locataires à faible revenu qui ont de la difficulté à payer le coût de leur logement.

Lien en français

FALL ECONOMIC STATEMENT
ÉNONCÉ ÉCONOMIQUE DE L'AUTOMNE

On November 3rd, Deputy Prime Minister of Finance, Chrystia Freeland, released the ***2022 Fall Economic Statement*** outlining the government's plan to continue to help Canadians with the cost of living and building a Canada where nobody gets left behind. I want to share some important highlights for our community such as permanently eliminating interest on the federal portion of Canada Student Loans and Canada Apprentice Loans. Lowering credit card transasction fees for small businesses which are the core of Orléans economy and delivering a $500 payment to help low-income renters to name a few. Scan the QR-Code to read the full statement.

English link

Le 3 novembre, la vice-première ministre et ministre des finances, Chrystia Freeland, a publié l'***Énoncé économique de l'Automne 2022***, qui présente le plan du gouvernement pour continuer à aider les canadiens à faire face au coût de la vie et à bâtir un Canada où personne n'est laissé pour compte. J'aimerais vous faire part de quelques faits saillants importants pour notre communauté, comme l'élimination permanente de l'intérêt sur la portion fédérale des prêts canadiens aux étudiants et aux apprentis, la réduction des frais de transaction par carte de crédit pour les petites entreprises, qui sont le cœur de l'économie d'Orléans, et le versement d'un paiement de 500$ pour aider les locataires à faible revenu, pour n'en nommer que quelques-uns. Je vous encourage à scanner le QR-Code pour lire la déclaration complète.

Lien en français

CANADA EMERGENCY BUSINESS ACCOUNT (CEBA)
COMPTE D'URGENCE POUR LES ENTREPRISES CAANDIENNES (CUEC)

CEBA loan repayment deadlines extended

Originally these loans were due this coming December 31, 2022 in order to get the partial forgiveness. The NEW deadline is now **December 31, 2023**.

CUEC date limite de remboursement étendue

Originalement ces crédits étaient remboursables de 31 décembre 2022 afin d'en obtenir l'annulation partielle. La NOUVELLE date limite est maintenant le **31 décembre 2023**.

DIABETES CANADA
DIABÈTE CANADA

November 14th is World Diabetes day

Diabetes is one of the most prevalent chronic diseases in Canada with over 3 million people with diabetes in the country and 200,000 new cases diagnosed every year. It poses many challenges, such as serious complications and premature death for those affected by diabetes, and has impacts on health care systems. In October, the Honourable Jean-Yves Duclos, Minister of Health, tabled the first of its kind, Framework for Diabetes in Canada.

Le 14 novembre est la journée mondiale du diabète

Le diabète est l'une des maladies chroniques les plus prévalentes au Canada : plus de 3 millions de personnes vivent avec le diabète au pays, et, chaque année, plus de 200 000 nouveaux cas de diabète sont diagnostiqués. Cette maladie présente de nombreux défis, comme des complications graves et le décès prématuré pour les personnes qu'elle affecte, et elle a des répercussions sur les systèmes de soins de santé. L'honorable Jean-Yves Duclos, ministre de la Santé, a déposé en octobre le Cadre national sur le diabète (le Cadre), le premier en son genre.

A PEEK INTO OUR COMMUNITY
COUP D'OEIL DANS NOTRE COMMUNAUTÉ

At the Chapel Hill South Community Summer Sizzler, chatting with President Rylee Gilson Batista on August 19th. | Au barbecue de l'Association communautaire Chapel Hill Sud avec la présidente Rylee Gilson Batista ce 19 août .

Great to meet exceptional women as we gathered to celebrate Ashura with North African community on September 17th. | Ravie de rencontrer des femmes exceptionnelles lors de notre rencontre pour célébrer Ashura avec la communauté Nord-Africaine le 17 septembre.

On August 20th, I joined the Eastern Ottawa Resource Centre for their 13th Annual Cruise Don't Bruise event. | À la 13e édition de Motards contre la violence du Centre de Ressources de l'Est d'Ottawa le 20 août.

On August 27th, our Orléans' Youth Council collected non-perishable goods at the Greater Avalon Community Association's BBQ for our local food banks . | Ce 27 août, mon Conseil Jeunesse d'Orléans a recueilli des denrées non périssables au barbecue de l'Association Communautaire du Grand Avalon au profit des banques alimentaires locales.

Always happy and proud to be part of Capital Pride on August 28th! We also inaugurated, on October 30th, the Orléans' Pride crosswalk with Dr. Ellingwood, founder of Orléans Pride & community members. | Toujours heureuse et fière de participer à la parade de la Fierté de la Capitale le 28 août! Nous avons également inauguré le 30 octobre la traverse de la Fierté d'Orléans, avec Dr Ellingwood, fondatrice de la Fierté d'Orléans.

It was an honour to host a Meet & Greet with some of Orléans 2022 Canada Summer Jobs employers & their employees on August 31st. | Un honneur d'accueillir des employeurs et leurs employé(e)s qui ont bénéficié du programme Emplois d'été Canada 2022 ce 31 août.

On September 8th, I was touched to go to City Hall to pay my respect following the passing of Her Majesty Queen Elizabeth II by signing the Book of condolences. | En ce 8 septembre, j'étais émue de me rendre à l'Hôtel de Ville pour rendre hommage à Sa Majesté la Reine Elizabeth II suite à son décès en signant le livre des condoléances.

This year, the Rib and Poutine Fest joined force to offer us one big event on September 17th. Always a pleasure to stop by for delicious food! | Cette année, le festival des côtelettes et le festival de la poutine se sont joints pour nous offrir un même grand événement le 17 septembre. Toujours un plaisir de s'y arrêter pour de délicieux mets.

Since September 17th, three Eastern Ontario Fire Departments are now equipped with new lifesaving equipment, thanks to more than $82,000 from the Firehouse Subs Public Safety Foundation. A pleasure to attend the check presentation at the Orléans Firehouse Subs restaurant on Innes. | Depuis le 17 septembre, trois stations de pompiers de l'est ontarien ont du matériel de survie grâce à la subvention de 82000$, reçue de la « Fondation Firehouse Subs Public Safety". Ravie de participer à la remise du chèque au

On September 10th, I joined the Hidden Harvest in Orléans for the harvest season in support of local food banks. | Ce 10 septembre j'ai participé au ramassage de fruits à Orléans pour la saison de la cueillette, en guise de support aux banques alimentaires.

Glad to see first hand how important investing in research is while touring the Ovarian Cancer Research Lab with Dre Barbara Vanderhyden on September 7th. | Ravie de constater l'importance d'investir dans la recherche en visitant le laboratoire de recherche contre le cancer des ovaires avec la Dre Barbara Vanderhyden ce 7 septembre.

Congratulations to all volunteers that participated in the Terry Fox Run on September 18th. It was a pleasure to join you in the 5 kms walk in support of Cancer Research. | Merci aux nombreux bénévoles qui ont participé à la course Terry Fox le 18 septembre. Ce fut un plaisir de me joindre à vous pour cette marche de 5 kms en soutien à la recherche contre le cancer.

Since September 17th, three Eastern Ontario Fire Departments are now equipped with new lifesaving equipment, thanks to more than $82,000 from the Firehouse Subs Public Safety Foundation. A pleasure to attend the check presentation at the Orléans Firehouse Subs restaurant on Innes. | Depuis le 17 septembre, trois stations de pompiers de l'est ontarien ont du matériel de survie grâce à la subvention de 82000$, reçue de la « Fondation Firehouse Subs Public Safety". Ravie de participer à la remise du chèque au

At the 50th Anniversary to Reine-des-Bois Catholic School on September 29th. | Au 50ème anniversaire de l'École élémentaire catholique Reine-des-Bois ce 29 septembre.

A PEEK INTO OUR COMMUNITY
COUP D'OEIL DANS NOTRE COMMUNAUTÉ

On September 25th, members of the community ran/walked at the Blackburn Hamlet Cancer Chase to raise funds for cancer research. | Le 25 septembre des membres de la communauté ont couru/marché à la course contre le cancer de Blackburn Hamlet pour lever des fonds pour la recherche contre le cancer.

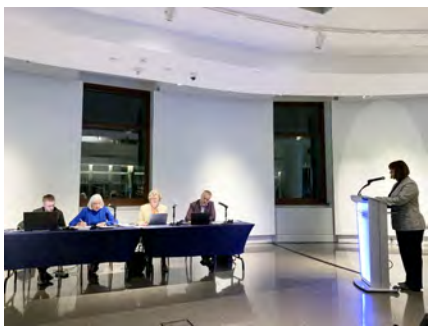
On September 25th, we celebrated the Franco-Ontarian Day at the Fall artesan market in Shenkman Arts Centre. | Le 25 septembre, nous avons célébré le 47ième anniversaire de notre beau drapeau Franco-Ontarien, au travers d'activités dans notre marché artisanal au Centre des Arts Shenkman.

On September 30th, I joined the spirit walk at Parliament Hill on National Day For Truth And Reconciliation, with children and residential schools survivors. | Le 30 septembre j'ai rejoint la marche blanche sur la Colline du Parlement pour la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, en mémoire des enfants qui ne sont jamais rentrés.

On October 25th, I attended the Human Concern International Gala in recognition of their leadership in the flood relief operations and help on the ground in Pakistan. I also had the privilege to present a certificate to Orléans resident Mashooda Syed, VP of HCI, for her work. | Le 25 octobre j'ai assisté au gala de Human Concern International en reconnaissance de leur leadership pour les opérations de soutien sur le terrain suite aux inondations au Pakistan. J'ai aussi eu le privilège de remettre un certificat à une résidente d'Orléans, Mashooda Syed, vice-présidente de HCI, pour son travail.

On November 2nd, at the opening of 15th Festival Objectif Cinéma of MIFO at the Shenkman Arts Centre for a week of francophone movies. | À la soirée d'ouverture de la 15e édition du Festival Objectif Cinéma du MIFO au Centre des Arts Shenkman, pour une semaine de cinéma francophone le 2 novembre.

On October 18th, at the Andrew Fleck Children's services to celebrate the 22nd edition of Childcare Workers & ECE Appreciation Day with my colleague Karina Gould, to talk about the childcare fees reduction. | Le 18 octobre, au Centre de services Andrew Fleck pour célébrer la 22ème édition de la journée des éducateurs de la petite enfance avec ma collègue Karina Gould, pour parler de la réduction des frais de garderie.



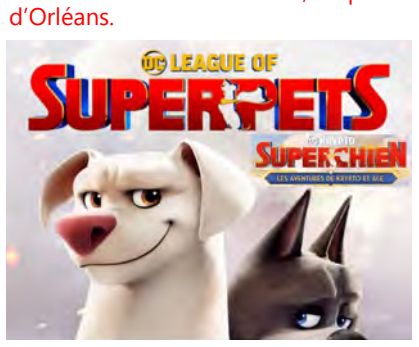
On October 20th, I attended the Public Hearing of the Federal Electoral Boundaries Commission for Ontario to reiterate my position and ask the Commission to consider the status quo for the electoral district of Orléans. | Le 20 octobre, je me suis présentée devant la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérale pour l'Ontario pour réitérer ma position et demander à la Commission le statu quo pour la circonscription électorale d'Orléans.

A pleasure to welcome my colleague the Hon. Helena Jaczeck on November 10th to the GCcoWorking site at Place d'Orléans. | Un plaisir d'accueillir ma collègue l'hon. Helena Jaczeck le 10 novembre dans les locaux de cotravailGC, place d'Orléans.

On November 10th, my colleague Hon. Lawrence MacAulay visited the Women Warriors' Healing Garden in Orléans. | Ce 10 novembre, mon collègue l'hon. Lawrence MacAulay a visité le Jardin de ressourcement des femmes combattantes d'Orléans.

On November 7th, I visited Meagan in her new home, The Innes Home, created in Orléans to support accessible housing for people with special needs, with 24/7 care. | Le 7 novembre j'ai rendu visite à Meagan dans sa nouvelle maison à Orléans, The Innes House, spécialement aménagée pour les personnes à besoins spécifiques, avec soins 24/7.

On November 8th, as co-chair of NCR Caucus, we held a roundtable to discuss the situation in Haïti with leaders of the Haïtian community in Orléans and Ottawa. | Le 8 novembre, en tant que co-présidente du caucus de la RCN, nous avons tenu une table ronde pour discuter de la situation qui sévit à Haïti avec les leaders de la communauté haïtienne d'Orléans et d'Ottawa.



Thank you everyone for joining me at my annual free movie night on December 9th at the Cinéstarz to watch League of SuperPets! Thank you Orléans Myers for your partnership. | Merci de vous être joints à moi lors de notre soirée cinéma annuelle gratuite du 9 décembre au Cinéstarz pour regarder Les Aventures de Krypto SuperChien! Merci à Myers Orléans pour votre partenariat.

Pleased to finally see the opening of the new harmonized space of the Ottawa East Service Canada and Passports services at Place Orléans. | Ravie de voir enfin l'ouverture du nouvel espace harmonisé du Centre Service Canada et Service de Passeport Ottawa-Est à la Place d'Orléans.

Congratulations to councillors Catherine Kitts, Laura Dudas & Matt Luloff for their re-election on October 24th. | Félicitations aux conseillers Catherine Kitts, Laura Dudas et Matt Luloff pour leur ré-élection ce 24 octobre.

SMALL BUSINESS WEEK

SEMAINE DE LA PME

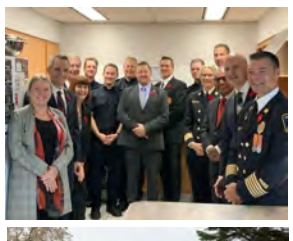
From October 16th to 22nd, we have celebrated our small businesses, who are at the core of Orléans economy. We also welcomed new businesses, and celebrated the re-opening of Coconut Lagoon with Orléans resident Chef Joe, and Swiss Chalet-Harvey's on Innes with local elected and then Mayor Jim Watson.

Nous avons célébré la semaine de la petite et moyenne entreprise du 16 au 22 octobre, qui sont le cœur du tissu économique d'Orléans. Nous avons aussi souhaité la bienvenue à de nouvelles entreprises, et célébré la ré-ouverture du restaurant du résident d'Orléans Chef Joe, Coconut Lagoon, et de Swiss Chalet-Harvey's sur Innes, en compagnie des élus locaux et du Maire de l'époque Jim Watson.

REMEMBERANCE WEEK

SEMAINE DU SOUVENIR

At the Canadian Tire for the Poppy Campaign launch with our local elected officials and members of the Royal Canadian Legion on October 28th; with Océane at sales counter of the Legion-Branch 632, at Place Orléans on November 5th; at Beechwood Cemetery on November 10th, with Hon. Lawrence MacAulay for Veterans Week. | Au Canadian Tire pour lancer la campagne du coquelicot avec des membres de la Légion Royale Canadienne d'Orléans et les élus locaux le 28 octobre; avec Océane au comptoir de la Légion-filiale 632, ce 5 novembre; au cimetière Beechwood ce 10 novembre avec l'hon. Lawrence MacAulay pour marquer la semaine des Vétérans.



On November 11th, I had the pleasure to attend the Ottawa Professional Fore Fighters' Association's annual Remembrance day breakfast at the Fire Station 24, with Jim Watson, Mayor-Elect Mark Sutcliffe and my colleagues Mona Fortier and Chandra Arya. Later I had the privilege to lay the wreath of behalf of Canada at the Orléans Royal Canadian Legion, Branch 632. I ended this special day at the Baitun Nasser Mosque, joining the Ahmadiyya Ottawa community to honour those we lost for our freedom.

Le 11 novembre, j'ai eu le plaisir de participer au petit déjeuner annuel de l'Association des pompiers professionnels d'Ottawa, à la caserne 24, avec Jim Watson, le maire élu Mark Sutcliffe ainsi que mes collègues l'hon. Mona Fortier et Chandra Arya. Plus tard j'ai eu le privilège de déposer une couronne au nom du Canada lors de la cérémonie du jour du Souvenir de la Légion royale canadienne d'Orléans, filiale 632. J'ai terminé cette journée spéciale avec la communauté de la mosquée de Cumberland, pour honorer ceux qui ont perdu la vie pour notre liberté.

QUEEN ELIZABETH II PLATINIUM JUBILEE AWARDS

PRIX DU JUBILÉE DE PLATINE DE LA REINE ELIZABETH II

Congratulations to the 113 citizens of Orléans who received the Queen Elizabeth II Platinium Jubilee pin at my October 1st ceremony.

Félicitations aux 113 citoyens d'Orléans qui ont reçu l'épinglette du Jubilé de platine de Sa Majesté la Reine Elizabeth II à ma cérémonie du 1er octobre.

NOTRE TRAVAIL PARLEMENTAIRE

OPERATION HAVRE DE PAIX POUR UKRAINIENS

Le 4 octobre, en tant que secrétaire parlementaire du Ministre de l'Immigration et de la Citoyenneté, j'ai prononcé un discours à la rencontre nationale du comité d'orientation sur l'Opération Havre de Paix pour Ukrainiens, qui représente l'effort national afin d'assurer que les ukrainiens qui viennent au Canada y soient reçus avec dignité et qu'ils aient accès aux différents services pour s'installer. L'opération est supervisée par une organisation nationale, l'Alliance Canadienne pour le Secteur de l'Immigration (CISSA-ACSEI), à travers un financement du ministère de l'Immigration.

Le Canada a accueilli des immigrants ukrainiens depuis plus d'un siècle. Les liens entre les deux nations sont profonds. Le Canada détient la plus grande Diaspora ukrainienne hors Ukraine, donc notre grand effort de soutien à l'Ukraine ne pouvait pas être une surprise quand la Russie a lancé une invasion totale en février de cette année.

Le gouvernement s'est mobilisé rapidement, conjointement avec les services fédéraux, provinciaux et les territoires, les organisations de services de soutien, les têtes de secteurs, et le congrès canadien-ukrainien, en partageant les enjeux au sol en temps réel, procurant des solutions et partageant les informations à travers le pays, d'un bord a l'autre.

MONUMENT AMICITIA FRANCE-CANADA

Le 16 otobre, comme présidente de l'Association France-Canada, j'ai eu l'honneur, en compagnie de personnalités, d'inaugurer le monument "Amicitia France-Canada" au cimetière Beechwood, pour célébrer l'amitié profonde entre la France et le Canada.

ASSOCIATION INTERPARLEMENTAIRE CANADA-FRANCE

À titre de présidente, j'ai eu le plaisir d'accueillir la délégation à la 48ème réunion organisée du 10 au 15 octobre 2022, en Colombie Britannique. Notre travail portait sur deux thèmes principaux: la transition écologique et les technologies vertes, et la diversité culturelle dans le monde digital. La délégation a assisté à différentes réunions durant cette periode à Vancouver avec plusieurs entreprises, partenaires, et parlementaires canadiens.

Les rencontres bi-annuelles entre les groupes francais et canadiens sont le Coeur de l'activité de l'assocaition. Elles permettent aux parlementaires d'aborder différents sujets d'intérêt commun d'un point de vue purement émis de la dynamique politique du Canada et de la France.

GROUPE D'AMITIÉ PARLEMENTAIRE CANADA-SLOVAQUIE ET CANADA-ROUMANIE

Suite à ma rencontre avec l'Ambassadeur de Slovaquie, je suis ravie d'annoncer la reconstitution du Groupe d'amitié parlementaire avec mes collègues deputées Michelle R. Garner et Carol Hughes, ainsi que le sénateur Percy Downe. Ce groupe d'amitié parlementaire Canada-Roumanie a tenu son assemblée générale annuelle le 22 novembre. Les membres de tous les partis se sont et rencontreront l'ambassadeur de Roumanie au Canada. Ces deux associations parlementaires sont cruciales pour accroître les relations bilatérales avec la Slovaquie et la Roumanie, en rapprochant nos pays et nos peuples. Les deux pays sont membres des Neuf de Bucarest et des alliés clés qui gravitent autour du flanc oriental de l'OTAN. Avec ces groupes, je cherche à réunir tous les parlementaires de tous les partis pour discuter de la façon dont le Canada peut les aider et s'associer avec eux pour s'assurer que nous collaborons sur des questions clés d'économie, de sécurité et de défense.

HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

MARIE-FRANCE LALONDE

M.P. | Députée fédérale
Orléans

Mise à jour automne-hiver 2022

ICI POUR VOUS AIDER!

Chère communauté d'Orléans,

Après un été qui nous a vu retrouver notre liberté et qui nous a permis de se revoir lors d'événements communautaires, nous voilà déjà aux portes de l'hiver!

Mais permettez-moi de souligner certaines de ces activités. Quel plaisir de vous avoir conviés à mon épluchette de blé d'inde et barbecue communautaire le 31 août; vous avez été plus de 500 personnes à répondre à l'appel, et je tiens à remercier tous les exposants qui se sont joints à nous pour partager les services qu'ils offrent à notre communauté.

J'ai aussi participé à bon nombre d'activités organisées dans notre communauté telles que les festivals, ouvertures de nouvelles entreprises, la marche contre le cancer, la randonnée des motards contre la violence faite aux femmes, les célébrations du jour du Souvenir, et bien d'autres que vous trouverez dans les pages intérieures.

Orléans représente aussi une diversité incroyable, avec des communautés de tous horizons. J'ai eu l'honneur de participer a des activités culturelles marocaines, ou de soutenir l'action en support aux communautés pakistanaises, ukrainiaines et haïtiennes.

En tant que votre représentante à la Chambre des communes du Canada, je vous apporte aussi des informations détaillées sur l'Énoncé économique de l'automne par le gouvernement, et je reste bien sûr à votre entière disposition pour toute question que vous me souhaiteriez voir porter a la Chambre des Communes.

Les vacances d'hiver approchent à grand pas, je profite donc de l'occasion pour vous souhaiter, ainsi qu'à vos proches un joyeux Noël, un joyeux Hannukah, un bon temps des Fêtes, et un bon nouvel an 2023. Que cette nouvelle année vous apporte santé, joie et bonheur!

Amicalement,

Marie-France

Marie-France Lalonde, Orléans

À notre épluchette de blé d'inde et barbecue communautaire le 31 août.

Marie-France.Lalonde@parl.gc.ca

MFLalondeMP.ca

ORLÉANS
255, boul. Centrum
Orléans, ON K1E 3W3
Tel. 613-834-1800
Fax. 613-590-1201

OTTAWA
180, rue Wellington
Ottawa, ON K1A 0A6
Tel. 613-995-1800
Fax. 613-995-6298

/LalondeMF
@MFLalonde
LalondeMF

Scannez le code QR pour vous inscrire à mon infolettre bimensuelle.